

صحيفة بيانات السلامة

Intershield 300 Red Part A

القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام ن م : Intershield 300 Red Part A
 كود المنتج : ENA302

الاستخدامات التي تم تعيينها	
تطبيق المهنية الطلاء والأحبار	
الاستخدامات لا يُنصح بها	السبب
	جميع أخرى الاستخدامات

International Paint Ltd. : تفاصيل بيانات المورد
 Stoneycgate Lane
 Felling
 Gateshead
 Tyne and Wear
 NE10 0JY UK
 Tel: +44 (0)191 469 6111 Fax: +44 (0)191 438 3711

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) : +44 (0)191 469 6111 (24H)

عنوان البريد الإلكتروني للشخص : sdsfellinguk@akzonobel.com
 المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط :
 : سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
 : تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
 : تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
 : التحسس الجلدي - الفئة 1
 : السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3
 : السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (الجهاز العصبي المركزي (CNS) و ما بعد امتصاص الكيس المحي) - الفئة 1
 : الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبيه : خطر

عبارات المخاطر

: سائل و بخار قابل للاشتعال
 : يسبب تلفاً شديداً للعين.
 : يسبب تهيج الجلد.
 : قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
 : قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
 : يسبب التلف لأعضاء الجسم بسبب الاستخدام الطويل أو المتكرر (الجهاز العصبي المركزي (CNS), ما بعد امتصاص الكيس المحي)
 : سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

القسم 2. بيان الأخطار

الوقاية : البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، و الشرار، و النار، و جميع مصادر الإشتعال. ممنوع التدخين بالقرب من المادة تُستخدم تجهيزات إضاءة وتهوية وأجهزة كهربية مقاومة للانفجار وكذلك تجهيزات المناولة يجب أن تكون كلها مقاومة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. تتخذ إجراءات تحذيرية ضد التفريغ الإلكتروني. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام. لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. تغسل اليدين جيداً بعد المناولة. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. تجنب تنفس الغاز أو البخار أو الرذاذ.

الاستجابة : تجمع المواد المنسكبة. حال الشعور بتوعلك يُراعى الحصول على العناية الطبية. في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. اتصل بمركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعلك. في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): انزع الملابس الملوثة فوراً. يُشطف الجلد بالماء أو بالذئش. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الصابون والماء. اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يُراعى الحصول على العناية الطبية. في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

التخزين : يخزن في مكان مغلق بمفتاح. 'يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.
التخلص من النفايات : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
عناصر التوسيم التكميلية : يراعى ارتداء منفاست مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

اسم المكون	% بالوزن	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS	التصنيف
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin	≥25 - ≤50	25068-38-6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411
xylene	≥10 - <22	1330-20-7	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	≤5	64742-95-6	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
butan-1-ol	≤5	71-36-3	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336
ethylbenzene	≤5	100-41-4	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 STOT SE 3, H335

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المحي) Asp. Tox. 1, H304 Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 H372 ,1 RE STOT (الجهاز العصبي المركزي (CNS)) (استنشاق) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	64742-82-1	≤3	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy
--	------------	----	--

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

<p>أحضر المساعدة الطبية فوراً . اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دقق الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.</p>	ملازمة العين
<p>أحضر المساعدة الطبية فوراً . اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً . أرخي كل خانق من الثياب كإلياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.</p>	استنشاق
<p>أحضر المساعدة الطبية فوراً . اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.</p>	ملازمة الجلد
<p>أحضر المساعدة الطبية فوراً . اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطعم السنية إن رُجِدت. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالعثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً . أرخي كل خانق من الثياب كإلياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.</p>	الابتلاع

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

آثار صحية حادة كامنة

يسبب تلفاً شديداً للعين.	ملازمة العين
قد يسبب تهيجاً تنفسياً .	استنشاق
يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.	ملازمة الجلد
مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.	الابتلاع

علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	ملازمة العين
ألم	
الدمعان	
احمرار	
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	استنشاق
تهيج المسلك التنفسي	
السعال	
صداع	
نعاس/إعياء	
دوخة/نوار	
ضعف عضلي	

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

فقدان الوعي	ملامسة الجلد
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	
ألم أو تهيج	
احمرار	
قد تحدث قروح	
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	الابتلاع
الأم المعدة	

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

ملاحظات للطبيب	: عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.
معالجات خاصة	: لا يوجد علاج محدد.
حماية فريق الإسعافات الأولية	: يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسّمية (القسم 11)

القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة	: استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
وسائل الإطفاء غير المناسبة	: لا تستخدم المياه النفاثة.
مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية	: سائل و بخار قابل للإشتعال في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.
نواتج تحلل حراري خطيرة	: قد تحتوي نواتج الإتحلال المواد الآتية: ثاني أكسيد الكربون أول أكسيد الكربون أكسيد/أكاسيد فلزية
معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء	: يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء	: ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ	: يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.
لمسعفي الطوارئ	: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسابان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
الاحتياطات البيئية	: تجنب تناثر المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكية.

طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

- انسكاب صغير**
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب كبير**
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطوارئ والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة الآمنة

- إجراءات للحماية**
- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية. قد ينشأ عن أعمال الصنفرة الجافة أو القطع باللهب و/أو لحم طبقة الطلاء الجافة غير و/أو أدخنة خطيرة. ننصح باللجوء إلى الصنفرة/التسطيح التبليلي كلما أمكن. كما يجب استخدام تجهيزات التنفس الوقائية الملائمة، لو تعذر تجنب التعرض من خلال أنظمة تهوية تصريفية محلية.
- إرشادات حول الصحة المهنية العامة**
- يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.
- متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد**
- خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (راجع القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. الأبخرة أثقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

إجراءات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
xylene	TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 3/2015). STEL: 651 مج / م ³ 15 دقيقة. STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 434 مج / م ³ 8 ساعات. TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.
butan-1-ol	TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 3/2015). TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.
ethylbenzene	TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 3/2015). TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.

- الضوابط الهندسية المناسبة**
- يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

ضوابط التعرض البيئي : ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأذنان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل . يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأبخرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التناثر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منهما إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كامل الوجه بدلاً من ذلك.

حماية للجلد

حماية يدوية

: استخدم قفازات مقاومة للمواد الكيميائية مصنفة تحت المعيار EN 374: قفازات حماية ضد المواد الكيميائية الكائنات المجهرية.

نوصي بـ: @Viton أو قفازات نتريل. عند حدوث تلامس لفترات طويلة أو متكررة، يوصى باستخدام قفازات من فئة الحماية 6 (تكون مدة الاختراق أكثر من 480 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374). عند حدوث تلامس لفترة وجيزة، يوصى باستخدام قفازات حماية من الفئة 2 أو أعلى (تكون مدة الاختراق أعلى من 30 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374).

لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم. ملاحظة: يجب أيضاً الوضع في الاعتبار اختيار قفازات من نوع معين لاستخدام خاص ومدة الاستخدام في بيئة العمل كافة العوامل المتعلقة ببيئة العمل على سبيل المثال لا الحصر: المواد الكيميائية الأخرى التي يتم التعامل معها والمتطلبات الجسمانية (الحماية ضد القطع/الثقب والمهارة والحماية الحرارية) وتفاعلات الجسم المحتملة ضد مواد تصنيع القفازات بالإضافة إلى التعليمات/المواصفات المزودة من مورد القفازات. قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المُعرّضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل.

أدوات حماية الجسم

: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.

وقاية أخرى لحماية الجلد

: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

حماية تنفسية

: براعى استخدام منفاص مثبت بإحكام سواء كان منفاص منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. إختيار المنفاص يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاص الذي وقع عليه الإختيار.

القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

المظهر

الحالة الفيزيائية	: سائل.
اللون	: أحمر.
الرائحة	: مُذِيب.
عتبة الرائحة	: غير متاحة.
pH	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الانصهار	: غير متاحة.
نقطة الغليان	: وأدنى قيمة معروفة هي: 136.16 ° (277.1 ف) (xylene).
نقطة الوميض	: كأس مغلق: 28 ° (82.4 ف)
معدل التبخر	: غير متاحة.
القابلية للانتهاب (مادة صلبة، غاز)	: غير متاحة.
الحدود العليا/الدنيا للقابلية للانتهاب أو الانفجار	: و فيما يلي أكبر منى معروف: أدنى: 0.8% أعلى (xylene) 6.7%
الضغط البخاري	: غير متاحة.
الكثافة البخارية	: غير متاحة.
الكثافة النسبية	: 1.33

القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

الذوبانية	: غير ذوبية في المواد الآتية: ماء بارد.
معامل تفريق الأوكتانول/الماء	: غير متاحة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	: غير متاحة.
درجة حرارة الانحلال	: غير متاحة.
اللزوجة	: كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 271 /s ² mm (271 سنتي ستوك)

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية	: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
الثبات الكيميائي	: المُنتج ثابت.
إمكانية التفاعلات الخطرة	: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
الظروف التي ينبغي تجنبها	: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغطه أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
المواد غير المتوافقة	: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكسدة
نواتج الانحلال الخطرة	: في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

القسم 11. المعلومات السمية

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene Solvent naphtha (petroleum), light arom. butan-1-ol	LD50 بالفم	جرذ	4300 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	جرذ	8400 مج / كجم	-
ethylbenzene	LC50 استنشاق بخار	جرذ	24 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	3400 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	جرذ	790 مج / كجم	-
	LC50 استنشاق غاز.	أرنب	4000 جزء من المليون	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	17800 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	جرذ	3500 مج / كجم	-

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin	الأعين - مُهيج خفيف	أرنب	-	100 milligrams	-
	الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات 20 milligrams	-
Solvent naphtha (petroleum), light arom. butan-1-ol	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	24 ساعات 5 milligrams	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات 500 microliters	-
	الجلد - مهيج شديد	أرنب	-	24 ساعات 2 milligrams	-
	الأعين - مُهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات 100 microliters	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	24 ساعات 2 milligrams	-

القسم 11. المعلومات السمومية

-	0.005 Milliliters	-	أرنب	الأغين - مهيج شديد	ethylbenzene
-	24 ساعات 20 milligrams	-	أرنب	الجلد - بسبب تهيج متوسط الشدة	
-	500 milligrams	-	أرنب	الأغين - مهيج شديد	
-	24 ساعات 15 milligrams	-	أرنب	الجلد - مهيج خفيف	

الاستحساس.

غير متاحة.

التأثير على الجينات

غير متاحة.

السرطنة

غير متاحة.

السمية التناسلية

غير متاحة.

القابلية على التسبب في المسخ

غير متاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسي
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسي و تأثيرات مخدرة
butan-1-ol	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسي و تأثيرات مخدرة
ethylbenzene	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسي
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	لم تُحدّد	ما بعد امتصاص الكيس المحي
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	الفئة 1	استنشاق	الجهاز العصبي المركزي (CNS)

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

الاسم	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متاحة.

آثار صحية حادة كامنة

ملازمة العين	: يسبب تلفاً شديداً للعين.
استنشاق	: قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
ملازمة الجلد	: يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
الابتلاع	: مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

القسم 11. المعلومات السمومية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	ملامسة العين
ألم الدمعان احمرار	
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	استنشاق
تهيج المسلك التنفسي السعال صداع نعاس/إعياء دوخة/دوار ضعف عضلي فقدان الوعي	
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	ملامسة الجلد
ألم أو تهيج احمرار قد تحدث قروح	
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	الابتلاع
آلام المعدة	

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة	: غير متاحة.
التأثيرات المتأخرة المُحتملة	: غير متاحة.

التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة	: غير متاحة.
التأثيرات المتأخرة المُحتملة	: غير متاحة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متاحة.

يسبب التلف لأعضاء الجسم بسبب الاستخدام الطويل أو المتكرر ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.	عامة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	السرطنة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثير على الجينات
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	القابلية على التسبب في المسخ
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثيرات النمانية
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثيرات الخصوبية

القياسات الرقمية للسمية

تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	20050.8 مج / كجم
جلدي	8401.6 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	67.21 مج / لتر

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
48 ساعات	pugio Palaemonetes - قشريات	حاد 8500 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	xylene
96 ساعات	promelas Pimephales - السمك	حاد 13400 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	Solvent naphtha (petroleum), light arom.
48 ساعات	براغيث الماء	حاد 6.14 EC50 مج / م ³	
96 ساعات	Mykiss - السمك	حاد 9.22 LC50 مج / م ³	butan-1-ol
48 ساعات	magna Daphnia - براغيث الماء	حاد 1983 EC50 إلى 2072 مج / لتر ماء عذب	
96 ساعات	promelas Pimephales - السمك (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	حاد 1910 LC50 مج / لتر ماء عذب	ethylbenzene
96 ساعات	Pseudokirchneriella subcapitata - الطحالب	حاد 3.6 EC50 مج / لتر ماء عذب	
48 ساعات	magna Daphnia - براغيث الماء	حاد 18.4 LC50 إلى 25.4 مج / لتر ماء عذب	ethylbenzene
96 ساعات	حديث الولادة	حاد 5.1 LC50 إلى 5.7 مج / لتر مياه البحر	
96 ساعات	menidia Menidia - السمك	حاد 5.1 LC50 إلى 5.7 مج / لتر مياه البحر	

الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	العمر النصف المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin	-	-	ليس بسهولة
ethylbenzene	-	-	بسرعة
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	-	-	ليس بسهولة

القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin	2.64 إلى 3.78	-	مُنخفض
xylene	3.12	8.1 إلى 25.9	مُنخفض
butan-1-ol	1	-	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	15	مُنخفض
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	-	10 إلى 2500	عالٍ

القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متاحة.

التأثيرات الضارة الأخرى





: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف و لم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت نظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
طلاء	طلاء. مَلُوَّث بحري (product reaction) ;(epichlorhydrin)-bisphenol-A) naphtha Solvent ,resin epoxy (.arom light ,(petroleum	طلاء	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3	3	3	فئة/فئات مخاطر النقل
	 		
III	III	III	مجموعة التعبئة
لا.	نعم.	لا.	الأخطار البيئية
قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.	علامة المَلُوَّث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغم.	-	معلومات إضافية

مجموعة فصل كود البحرية الدولية : غير قابل للتطبيق.
للبيضان الخطرة (IMDG)

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سانياً بحسب الملحق الثاني من اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السوانب الوسيطة (IBC) : غير متاحة.

القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة : لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تنطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).
والبيئة، المنطبقة على المنتج

القسم 16. المعلومات الأخرى

التبرير

التبرير	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار	Flam. Liq. 3, H226
طريقة الحساب	Skin Irrit. 2, H315
طريقة الحساب	Eye Dam. 1, H318
طريقة الحساب	Skin Sens. 1, H317
طريقة الحساب	STOT SE 3, H335
طريقة الحساب	H372, 1 RE STOT (الجهاز العصبي المركزي (CNS) و ما بعد امتصاص الكيس المحي)
طريقة الحساب	Aquatic Chronic 2, H411

السيرة

02/06/2017 : تاريخ الطبع
02/06/2017 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
14/06/2016 : تاريخ الإصدار السابق
3 : نسخة

القسم 16. المعلومات الأخرى

مفتاح الاختصارات

: ATE = تقدير السمية الحادة

الـ BCF = معامل التركيز الحيوي

GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

الـ IBC = حاوية سوائب وسيطة

الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول

" = التلوث البحري)

الـ UN = الأمم المتحدة

: غير متاحة.

المراجع

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقارئ الكريم

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسؤولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبيل الاستخدام. سواءاً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسؤولية الشركة المُصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المُصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المُصنعة أي مسؤولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه ويقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المُصنعة صراحةً أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف و/أو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقتنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة منا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يُرجى التأكد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أيأ كانت الحالة).

حقوق الطبع © AkzoNobel